



Bridgend County Borough Council Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr

Hysbysiad Preifatrwydd Cwynion

Mae'r hysbysiad preifatrwydd hwn yn dweud wrthy ch pa wybodaeth mae'r Tîm Cwynion yn ei chasglu a'i defnyddio, a'ch hawliau chi mewn perthynas â'ch gwybodaeth.

Mae categorïau'r wybodaeth hon rydym yn ei chasglu, ei phrosesu, ei dal ac yn ei rhannu'n cynnwys:

- gwybodaeth bersonol (enw a gwybodaeth cysylltu fel cyfeiriad, rhif ffôn a chyfeiriad e-bost)
- manylion penodol eich cwyn a ddarparwyd gennych
- gwybodaeth amdanoch a gedwir ar ein systemau ac yr ydym wedi troi ati er mwyn ymchwilio i'ch cwyn

Pam rydym yn casglu ac yn defnyddio'r wybodaeth hon

Mae Tîm Cwynion Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr (CBSP) yn storio ac yn defnyddio'ch data personol er mwyn;

- ein galluogi ni i gynnal ymchwiliad i'ch cwyn
- rhoi ymateb a chytuno camau priodol
- dysgu o'r profiad er mwyn llywio newid mewn polisi ac/neu broses

Gyda phwy y rhannwn y wybodaeth hon

Pan fydd cwyn yn cael ei dwysáu, gallwn rannu'ch gwybodaeth gydag:

- Adrannau eraill y Cyngor
- Swyddogion Ymchwilio Annibynnol. Bydd hwn ar sail statudol ar gyfer cwynion y Gwasanaethau Cymdeithasol dan Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014, Rheoliadau Gweithdrefn Gwynion y Gwasanaethau Cymdeithasol (Cymru) 2014 a'r [Canllaw statudol "Canllawiau ar ddelio â chwynion a sylwadau mewn gwasanaethau cymdeithasol awdurdodau lleol"](#).



Bridgend County Borough Council Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr

- Lle bo'n briodol, gallwn rannu gwybodaeth gyda'r GIG hefyd.

Mae Deddf Ombwdsmon Gwasanaethau Cymdeithasol (Cymru) 2005 yn rhoi grymoedd i'r Ombwdsmon ymchwilio i gŵynion gan aelodau'r cyhoedd am y gwasanaeth maen nhw wedi'i dderbyn gan y Cyngor. Mae'n ofynnol, dan Adran 14 y Ddeddf, i ni gyflenwi'r Ombwdsmon gydag unrhyw wybodaeth y mae'n gofyn amdani er mwyn ymchwilio i'r gŵyn. Bydd hyn yn cynnwys eich data personol.

Pam rydym yn rhannu'r wybodaeth hon

Gallai CBSP rannu data cwynion gyda'r Swyddogion Ymchwilio Annibynnol lle mae'r gŵyn wedi symud ymlaen i gam 2 proses gwyno'r gwasanaethau cymdeithasol ac/neu'r Ombwdsmon os yw'n ystyried cynnal ymchwiliad.

Nid ydym yn rhannu gwybodaeth am unigolion heb ganiatâd oni fod y gyfraith a'n polisiau'n galluogi ni i wneud hynny. Rhannwn wybodaeth yn ddiogel. Bydd yn ofynnol i unrhyw un sy'n derbyn gwybodaeth gennym ei chadw'n gyfrinachol yn ôl y gyfraith.

Gofynion casglu data

Gallai'r Adran rannu gwybodaeth ddiennw am Gŵynion Statudol at ddibenion:

- cynnal ymchwil neu ddadansoddiad
- llunio ystadegau
- darparu gwybodaeth, cyngor neu arweiniad

Mae gan CBSP brosesau grymus ar waith i sicrhau y cynhelir cyfrinachedd ein data a bod dulliau rheoli llym ar waith mewn perthynas â throi at ddata a'i ddefnyddio.

Mewn rhai achosion, gallai'r gyfraith fynnu bod rhaid rhannu gwybodaeth bersonol gydag asiantaethau eraill heb eich cytundeb, bydd hyn er mwyn diogelu oedolion neu blant gydag anghenion gofal a chefnogaeth a allai fod mewn perygl o niwed. Os bydd gan oedolyn mewn perygl ddiffyg galluedd i rannu ei wybodaeth, bydd angen gwneud penderfyniad ynghylch ydy hyn er lles gorau iddyn nhw a dylent ddilyn yr egwyddorion isod.

Dylid rhannu unrhyw wybodaeth bersonol ar y sail ei bod:

- yn angenrheidiol at y diben y mae'n cael ei rhannu
- ond yn cael ei rhannu gyda'r rhai sydd ei hangen
- yn gywir ac yn gyfoes
- yn cael ei rhannu'n ddiogel ac yn amserol



Bridgend County Borough Council Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr

- yn cael ei chadw am gyfnod heb fod yn hwy na'r angen at y diben gwreiddiol.

Er mwyn rhoi mynediad i wybodaeth am Gŵyn Statudol, rhaid i sefydliadau gydymffurfio â thelerau ac amodau llym sy'n cwmpasu cyfrinachedd a thrin a thrafod data, trefniadau diogelwch a chyfraddau cadw a defnyddio'r data.

Y sail gyfreithiol y defnyddiwn y wybodaeth hon arni

Mae'n ofynnol i'r Cyngor feddu ar weithdrefn gwyno gyhoeddedig er mwyn galluogi aelodau'r cyhoedd sy'n derbyn unrhyw wasanaeth i wneud cwyn am y gwasanaeth hwnnw. Tasg a gyflawnir er lles y cyhoedd yw ymchwiliad i gŵynion.

Mae'r sail gyfreithiol i brosesu'ch gwybodaeth yn unol â Deddf Diogelu Data 2018 oherwydd mae'n angenrheidiol er mwyn cyflawni tasg a gynhelir gan y Cyngor er lles y cyhoedd.

Storio'r wybodaeth hon

Daliwn ddata personol yn ymwneud â'r ymchwiliad i gŵynion am y cyfnodau amser canlynol:

Cwynion Corfforaethol: 6 blynedd

Cwynion statudol yn ymwneud ag oedolion: 6 blynedd

Cwynion statudol yn ymwneud â phlant: 10 mlynedd

Gofyn am fynediad i'ch data personol

Dan ddeddfwriaeth diogelu data, mae gan unigolion yr hawl i ofyn am fynediad i wybodaeth a ddaliwn amdanynt. Er mwyn gwneud cais am eich gwybodaeth personol, cysylltwch â foi@bridgend.gov.uk

Mae gennych yr hawl hefyd i:

- wybod a ydy'ch data personol yn cael ei brosesu ac os felly, yr hawl i gael copi
- data personol anghywir gael ei gywiro heb oedi gormodol.
- dan rai amgylchiadau, mae gennych yr hawl i gael eich data personol wedi'i ddileu
- dan rai amgylchiadau, mae gennych yr hawl i'n cyfyngu ni rhag prosesu'ch gwybodaeth
- derbyn y data personol rydych chi wedi'i roi i ni mewn fformat â strwythur, a ddefnyddir yn gyffredin ac y mae modd ei ddarllen ar beiriant
- gwrthwynebu i brosesu'ch data personol unrhyw bryd. Ni fyddwn yn parhau i brosesu'ch data oni allwn ddangos bod rheswm da am wneud hynny



Bridgend County Borough Council Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr

- mae gennych yr hawl, yn amodol ar eithriadau, i beidio â bod yn destun penderfyniad pan ei fod yn seiliedig ar brosesu awtomataidd.

Os oes gennych bryder am y ffordd rydym yn casglu neu'n defnyddio'ch data personol, gofynnwn i chi fynegi'ch pryder gyda'r Swyddog Diogelu Data yn y lle cyntaf yn foi@bridgend.gov.uk. Neu, gallwch gysylltu â [Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth](#).

Rhagor o Wybodaeth

Gallwch ddarllen ein hysbysiad preifatrwydd corfforaethol yn <https://www.bridgend.gov.uk/cy/fy-nghyngor/rhyddid-gwybodaeth/diogelu-data/>

Os hoffech gael rhagor o wybodaeth am yr hysbysiad preifatrwydd hwn, cysylltwch â'r Swyddog Diogelu Data yn foi@bridgend.gov.uk neu ffoniwch (01656) 643565.